

SONY 3-075-714-91(1)

Blå sida → → →

Brun sida → → →

VARNING!

Ansluta spelaren

Spela skivor
DVD/VIDEO CD/CD/MP3

Använda fjärrkontrollen
BLÅNDA UPPREPA/LJUD/ VINKELJUDSTEXT/TV (rumsklang)

Inställningar och justeringar

Spela upp MP3-filer från en lista

Uppspelningsbara skivor och specialtermer

Begränsa uppspelningens möjligheter

Använda mönsterarket

Anslut annan utrustning

Försiktighetsåtgärder

Felsökning

CD/DVD Player

Bruksanvisning

DVD VIDEO **DIGITAL VIDEO**

DVP-PQ1

http://www.sony.net/
© 2002 Sony Corporation

Obs! Den här utrustningen har testats och funnits följa de regler som gäller för digital utrustning av Class B, i enlighet med Part 15 i FCC Rules. Dessa regler har kommit till för att skapa ett rimligt skydd mot skadliga interferenser vid användning i bostadsområden. Den här utrustningen genererar, använder och kan avge energi inom samma våglängdsband som används för radiosändningar. Om inte installationen utförs enligt anvisningarna kan den orsaka störningar i radiokommunikationen. Samtidigt går det inte att garantera att varje enskild installation är fri från störande inverkan. Om den här utrustningen orsakar störningar på radio- eller TV-mottagning (du kan kontrollera om det är utrustningen som står genom att stänga in den och slå på den igen) uppmanas du att försöka eliminera dess störande inverkan genom någon eller några av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta den mottagande antennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till en annan nätrets än den som mottagaren är kopplad till.
- Kontakta återförsäljaren eller be en erfaren radio/TV-tekniker att hjälpa dig.

För kunder i USA

Ågarinformation

Modellbeteckning och serienummer finner du på spelarens undersida. Anteckna serienumret nedan. Använd den här informationen om du skulle behöva kontakta din Sony-återförsäljare angående den här produkten.

Modellbeteckning DVP-PQ1
Serienummer _____

Tänk på att om du gör ändringar eller modifieringar, som inte uttryckligen godkänns i den här bruksanvisningen, kan du riskera att du förlorar rätten att använda den här utrustningen.

För kunder i Europa

Den här apparaten klassas som en CLASS 1 LASER. Märkingen CLASS 1 LASER PRODUCT finns på spelarens undersida.

För kunder i Storbritannien och republiken Irland

För säkerhets och enkelhetens skull är en gjuten stickpropp som uppfyller BS1363 monterad på den här enheten. Om du skulle behöva byta säkring i den medföljande kontakten måste du använda en 5 A säkring som är godkänd enligt ASTA eller BS1 för BS1362 (dvs. den ska vara märkt med ⚡ eller ⚡).

Om den medföljande kontakten har ett löstagbart säkeringsskydd måste du sätta tillbaka skyddet när du har bytt säkring. Använd inte kontakten om inte säkeringsskyddet sitter på. Skulle du rika tappa bort säkeringsskyddet kontakta du närmaste Sony-service.

Om den här bruksanvisningen

Vi tackar för att du visade oss förtroendet att välja Sony CD/DVD-spelare. Innan du använder spelaren bör du läsa igenom handledningen. Spara den - du kanske behöver den igen. I den här bruksanvisningen finns beskrivningarna för anslutningar, användning och inställningar på baksidan (den blå sida). Mer avancerad information rörande anslutningar och inställningar samt kompletterande information, finns på den här sidan (den bruna sidan).

För kunder i USA och Kanada.

Den här symbolen används för att göra läsaren uppmärksam på att det inuti utrustningen finns isolerade komponenter som leder "färlig spänning" som är tillräckligt kraftigt för att ge den som kommer i kontakt med den färliga elektriska stötar.

Den här symbolen används för att uppmärksamma läsaren på att den dokumentation som följer med utrustningen innehåller viktig information gällande handhavande och underhåll (service).

Uppspelningsbara skivor och specialtermer

Hur skivorna är märkta

Uppspelningsbara skivor
DVD VIDEO: Ljud-CD:

Logotypen "DVD VIDEO" är ett varumärke.

Skivor du inte kan spela upp

- CD-R/CD-RW/CD-ROM-skivor (inklusive foto-CD-skivor)
- DVD-skivor med andra regionkoder kan inte spelas upp på den här spelaren.
- Skivor med oregelbunden form, t.ex. hjärt- eller stjärnformade.
- Skivor med klistermärken eller klistor på ytan.

För modeller i USA och Kanada:

- Skivor som spelas in med ett annat färgsystem än NTSC.

För modeller i Europa och Asien:

- Skivor som spelas in med färgsystemet NTSC när spelaren ansluts till en TV som använder PAL-systemet.
- Skivor som spelas in med färgsystemet PAL när spelaren ansluts till en TV som använder NTSC-systemet.

Obs!

Vissa CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW-skivor (VR-läge) kanske inte kan spelas upp på grund av inspelningsförhållandena (t.ex. om skivan inte är stängd eller liknande).

Mer om uppspelningsbara DVD-skivor

Regionkod

Den här spelaren har en regionkod angiven på undersidan (under "Försiktighetsåtgärder" finns mer information om var den är placerad) och spelar bara upp DVD-skivor som är märkta med samma regionkod eller märket

Copyright (upphovsrätt)

I den här produkten finns teknik för upphovsrättskydd inbyggd, som skyddas av metodspråk hos vissa USA-patent samt andra rättigheter till immateriell egendom som ägs av Macrovision Corporation och andra rättstillbehavare. Användande av det här tekniken för upphovsrättskydd måste godkännas av Macrovision Corporation och är enbart avsedd för hemmabruk, samt andra begränsade visningar, såvida inte Macrovision Corporation fört ger sitt godkännande till annan användning. Omvärd ingenjörskonst ("reverse engineering") eller disassemblering är förbjuden.

Mer om uppspelningsbara DATA CD-skivor

Format

Du kan spela upp MP3-filer som spelas in på CD-R/CD-RW/CD-ROM-skivor i formaten ISO9660* Level1/Level2/Joliet.

Du kan också spela upp MP3-filer från skivor som spelas in i formatet "multisession" (ett format där ytterligare information kan brännas på skivan) bara om en MP3-ljudfil har spelas in under den första bränningen.

*En lista över format för CD-ROM-skivor som fastställs av International Organization for Standardization (ISO).

Tips!

Mer information om MP3-filer som kan spelas upp finns i avsnittet Obs! under "Spela upp MP3-filer från en lista" på den blå sidan i den här bruksanvisningen.

Första skivstrukturen

Informationen på skivorna är organiserad på det sätt som visas nedan.

DVD

DVD

* Motsvarar en film, ett album eller ett musikstycke.

Begränsa uppspelningens möjligheter

Du kan ange en kod och välja begränsningsnivå för uppspelning av DVD-skivor som är försedda med funktion för begränsad uppspelning. Avsnitt som begränsas med den här funktionen kan antingen vara lästa eller bytas ut mot andra avsnitt.

Anga nivå för begränsad uppspelning

- 1 Visa inställningsmenyn genom att trycka flera gånger på DISPLAY i stopplaget.
- 2 Välj "SPECIALINSTÄLLNINGAR" med hjälp av \leftarrow / \rightarrow , tryck sedan på ENTER.
- 3 Välj "BARNLÄS \rightarrow " med hjälp av \leftarrow / \rightarrow , tryck sedan på ENTER.
- 4 Ange en 4-siffrig kod, tryck sedan på ENTER.

Välj siffror med hjälp av \leftarrow / \rightarrow . Fortsätt med nästa siffra genom att trycka på \rightarrow . När du matar in koden för första gången bekräftar du att den angivna koden är korrekt genom att upprepa det här steget en gång till.

<TV-skärm>

Anga numret från den här punkten.

- 5 Välj "STANDARD" med hjälp av \leftarrow / \rightarrow , tryck sedan på ENTER.
- 6 Välj ett område som standardnivå för uppspelningsbegränsning (t.ex. "USA") med hjälp av \leftarrow / \rightarrow , tryck sedan på ENTER. Om du väljer "ÖVRIGA \rightarrow " kan du med hjälp av \leftarrow / \rightarrow / \rightarrow välja kod från listan med områdeskoder i slutet av den här avsnittet.

7 Tryck på ENTER.

8 Välj begränsningsnivå (t.ex. "4-PG13") med hjälp av \leftarrow / \rightarrow , tryck sedan på ENTER. Ju lägre nummer du väljer, desto strängare blir begränsningen.

Återgå till föregående skärm

Tryck på \leftarrow .

Stänga visningen

Tryck på DISPLAY.

Ändra kod

När du utför steg 4 under "Anga nivå för begränsad uppspelning" väljer du "ÄNDRA LÖSENORD \rightarrow " med hjälp av \leftarrow / \rightarrow , tryck sedan på ENTER. Ange den 4-siffriga koden med hjälp av \leftarrow / \rightarrow / \rightarrow , tryck sedan på ENTER. Fönstret för ändring av koden visas. Ange en ny kod, tryck sedan på ENTER. Bekräftar den nya koden genom att ange den igen, tryck sedan på ENTER.

Spela upp skivor med uppspelningsbegränsning

- 1 Placera skivan i skivfacket, stäng sedan locket så att det klickar på plats. Tryck sedan på \rightarrow .
- 2 Mata in den 4-siffriga koden med hjälp av \leftarrow / \rightarrow / \rightarrow , tryck sedan på ENTER. Uppspelnigen startar.

Ta bort uppspelningsbegränsning

Välj "AV" för "NIVÅ" i steg 8 under "Anga nivå för begränsad uppspelning".

Om du skulle glömma koden

Öppna locket och utför steg 1-3 under "Anga nivå för begränsad uppspelning". Mata in det 6-siffriga numret "199703" i steg 4, tryck sedan på ENTER. När du angett en ny kod och tryckt på ENTER, upprepar du hela proceduren från steg 1 under "Spela upp skivor med uppspelningsbegränsning".

Lista med områdeskoder

Standard	Kodnummer
Argentina	2044
Australien	2047
Belgien	2057
Brasilien	2070
Chile	2090
Danmark	2115
Filippinerna	2124
Finland	2165
Frankrike	2174
Indien	2248
Indonesien	2238
Italien	2254
Japan	2276
Kanada	2079
Kina	2092
Korea	2304
Malaysia	2363
Mexico	2362
Nederländerna	2376
Norge	2379
Nya Zeeland	2390
Pakistan	2427
Portugal	2436
Ryssland	2489
Schweiz	2086
Singapore	2501
Spanien	2184
Storbritannien	2184
Sverige	2499
Thailand	2528
Tyskland	2109
Österrike	2046

Använda mönsterarket

Du kan öppna det genomskinliga, solfärdierade locket på spelaren, och sätta in det medföljande "mönsterarket", eller någon bild eller något foto du tycker om.

- 1 Öppna locket på spelaren genom att trycka på \triangle PUSH.
- 2 På lockets insida frigör du haken genom att skjuta läset åt sidan.

- 3 Stäng locket och ta bort skyddet.
- 4 Placera ett mönsterark på locket.

5 Passa in de två hälen i skyddet mot filikarna i locket , Fäll in haken i hålet i locket tills den klickar på plats.

Obs!

- Placera inte något som är större än mönsterarket eller fjockare än ett foto under skyddet.
- Beroende på vilken typ av papper du använder, eller på andra utskriftsförhållanden, kan det hända att skyddet klddas ned av bläcket från utskriften.

Ansluta annan utrustning

För bättre ljudkvalitet

Du kan få bättre ljudkvalitet genom att ansluta den här spelaren till en förstärkare och högtalare. Nedanstående kopplingsanvisningar visar hur du ansluter en förstärkare.

- Stereoförstärkare: Använd en stereoljudkabel.
- AV-förstärkare med ljudavkodare för DTS, Dolby Digital eller MPEG: Använd en digital koaxialkabel* Du kan få DVD-skivornas DTS-, Dolby Digital- eller MPEG-ljud.
- AV-förstärkare med en avkodare för Dolby Surround (Pro Logic): Använd en stereoljudkabel eller en digital koaxialkabel*. Du kan få DVD-skivornas Dolby Surround-ljud.

* Om du ansluter en digital koaxialkabel kan du inte använda den här spelarens TVS-funktion.

Innan du använder den här spelaren justerar du inställningarna ("DIGITAL UTGÅNG"/"DOLBY DIGITAL"/"DTS"/"MPEG") efter den anslutna utrustningen (t.ex. en förstärkare). Mer information finns under "Inställningar och justeringar" på den blå sidan i den här bruksanvisningen.

Ansluta en förstärkare med en stereoljudkabel

Spelare

- Spelaren är inte bortkopplad från nätspanningen så länge den är ansluten till ett vägguttag, även om du har slagit av strömen på spelaren.
- Vet du med dig att du inte kommer att använda spelaren under en längre tid bör du koppla bort den från vägguttaget. Koppla ur nätkabeln genom att greppa om kontakten, dra aldrig i själva sladden.

Ansluta en förstärkare med en digital koaxialkabel

Spelare

- Placera inte spelaren så att den lutar. Den har konstruerats för att stå plant när den används.
- För att förhindra att spelaren blir onödigt varm bör du placera den på en plats som medger tillräcklig ventilation.
- Placera inte spelaren på mjuka ytor, t.ex. en matta, som kan täcka för ventilationshälen.
- Placera inte spelaren i närheten av värmekällor eller i direkt solljus. Placera den inte heller på platser där den utsätts för mycket damm eller mekaniska stötar.
- Håll spelare och skivor borta från utrustning med starka magneter, t.ex. mikroavvägnar eller stora högtalare.

För bättre bildkvalitet

Om du har en TV* med S VIDEO-ingång kan du få bättre bildkvalitet om du ansluter den här spelaren till TVn med en S VIDEO-kabel.

* Du kan också använda bildskärmar och projektorer.

Ansluta till TVn med en S VIDEO-kabel

Spelare

- Till S-VIDEO OUT (S-VIDEO UT)
- S VIDEO-kabel (medföljer ej)
- Till S VIDEO-ingången

TV

- INPUT S VIDEO

Anslut till TVn med en digital koaxialkabel

Spelare

- Till DIGITAL OUT (COAXIAL)
- Ljud/ videokabel (medföljer ej)
- Till digital koaxialingången

TV

- INPUT DIGITAL COAXIAL

Obs!

Den här utrustningen har testats och funnits följa de regler som gäller för digital utrustning av Class B, i enlighet med Part 15 i FCC Rules. Dessa regler har kommit till för att skapa ett rimligt skydd mot skadliga interferenser vid användning i bostadsområden. Den här utrustningen genererar, använder och kan avge energi inom samma våglängdsband som används för radiosändningar. Om inte installationen utförs enligt anvisningarna kan den orsaka störningar i radiokommunikationen. Samtidigt går det inte att garantera att varje enskild installation är fri från störande inverkan. Om den här utrustningen orsakar störningar på radio- eller TV-mottagning (du kan kontrollera om det är utrustningen som står genom att stänga in den och slå på den igen) uppmanas du att försöka eliminera dess störande inverkan genom någon eller några av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta den mottagande antennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till en annan nätrets än den som mottagaren är kopplad till.
- Kontakta återförsäljaren eller be en erfaren radio/TV-tekniker att hjälpa dig.

För kunder i USA

Ågarinformation

Modellbeteckning och serienummer finner du på spelarens undersida. Anteckna serienumret nedan. Använd den här informationen om du skulle behöva kontakta din Sony-återförsäljare angående den här produkten.

Modellbeteckning DVP-PQ1
Serienummer _____

Tänk på att om du gör ändringar eller modifieringar, som inte uttryckligen godkänns i den här bruksanvisningen, kan du riskera att du förlorar rätten att använda den här utrustningen.

För kunder i Europa

Den här apparaten klassas som en CLASS 1 LASER. Märkingen CLASS 1 LASER PRODUCT finns på spelarens undersida.

För kunder i Storbritannien och republiken Irland

För säkerhets och enkelhetens skull är en gjuten stickpropp som uppfyller BS1363 monterad på den här enheten. Om du skulle behöva byta säkring i den medföljande kontakten måste du använda en 5 A säkring som är godkänd enligt ASTA eller BS1 för BS1362 (dvs. den ska vara märkt med ⚡ eller ⚡).

Om den medföljande kontakten har ett löstagbart säkeringsskydd måste du sätta tillbaka skyddet när du har bytt säkring. Använd inte kontakten om inte säkeringsskyddet sitter på. Skulle du rika tappa bort säkeringsskyddet kontakta du närmaste Sony-service.

Om den här bruksanvisningen

Vi tackar för att du visade oss förtroendet att välja Sony CD/DVD-spelare. Innan du använder spelaren bör du läsa igenom handledningen. Spara den - du kanske behöver den igen. I den här bruksanvisningen finns beskrivningarna för anslutningar, användning och inställningar på baksidan (den blå sida). Mer avancerad information rörande anslutningar och inställningar samt kompletterande information, finns på den här sidan (den bruna sidan).

För kunder i USA och Kanada.

Den här symbolen används för att göra läsaren uppmärksam på att det inuti utrustningen finns isolerade komponenter som leder "färlig spänning" som är tillräckligt kraftigt för att ge den som kommer i kontakt med den färliga elektriska stötar.

Den här symbolen används för att uppmärksamma läsaren på att den dokumentation som följer med utrustningen innehåller viktig information gällande handhavande och underhåll (service).

Uppspelningsbara skivor och specialtermer

Hur skivorna är märkta

Uppspelningsbara skivor
DVD VIDEO: Ljud-CD:

Logotypen "DVD VIDEO" är ett varumärke.

Skivor du inte kan spela upp

- CD-R/CD-RW/CD-ROM-skivor (inklusive foto-CD-skivor)
- DVD-skivor med andra regionkoder kan inte spelas upp på den här spelaren.
- Skivor med oregelbunden form, t.ex. hjärt- eller stjärnformade.
- Skivor med klistermärken eller klistor på ytan.

För modeller i USA och Kanada:

- Skivor som spelas in med ett annat färgsystem än NTSC.

För modeller i Europa och Asien:

- Skivor som spelas in med färgsystemet NTSC när spelaren ansluts till en TV som använder PAL-systemet.
- Skivor som spelas in med färgsystemet PAL när spelaren ansluts till en TV som använder NTSC-systemet.

Obs!

Vissa CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW-skivor (VR-läge) kanske inte kan spelas upp på grund av inspelningsförhållandena (t.ex. om skivan inte är stängd eller liknande).

Mer om uppspelningsbara DVD-skivor

Regionkod

Den här spelaren har en regionkod angiven på undersidan (under "Försiktighetsåtgärder" finns mer information om var den är placerad) och spelar bara upp DVD-skivor som är märkta med samma regionkod eller märket

Copyright (upphovsrätt)

I den här produkten finns teknik för upphovsrättskydd inbyggd, som skyddas av metodspråk hos vissa USA-patent samt andra rättigheter till immateriell egendom som ägs av Macrovision Corporation och andra rättstillbehavare. Användande av det här tekniken för upphovsrättskydd måste godkännas av Macrovision Corporation och är enbart avsedd för hemmabruk, samt andra begränsade visningar, såvida inte Macrovision Corporation fört ger sitt godkännande till annan användning. Omvärd ingenjörskonst ("reverse engineering") eller disassemblering är förbjuden.

Mer om uppspelningsbara DATA CD-skivor

Format

Du kan spela upp MP3-filer som spelas in på CD-R/CD-RW/CD-ROM-skivor i formaten ISO9660* Level1/Level2/Joliet.

Du kan också spela upp MP3-filer från skivor som spelas in i formatet "multisession" (ett format där ytterligare information kan brännas på skivan) bara om en MP3-ljudfil har spelas in under den första bränningen.

*En lista över format för CD-ROM-skivor som fastställs av International Organization for Standardization (ISO).

Tips!

Mer information om MP3-filer som kan spelas upp finns i avsnittet Obs! under "Spela upp MP3-filer från en lista" på den blå sidan i den här bruksanvisningen.

Första skivstrukturen

Informationen på skivorna är organiserad på det sätt som visas nedan.

DVD

DVD

* Motsvarar en film, ett album eller ett musikstycke.

Begränsa uppspelningens möjligheter

Du kan ange en kod och välja begränsningsnivå för uppspelning av DVD-skivor som är försedda med funktion för begränsad uppspelning. Avsnitt som begränsas med den här funktionen kan antingen vara lästa eller bytas ut mot andra avsnitt.

Anga nivå för begränsad uppspelning

- 1 Visa inställningsmenyn genom att trycka flera gånger på DISPLAY i stopplaget.
- 2 Välj "SPECIALINSTÄLLNINGAR" med hjälp av \leftarrow / \rightarrow , tryck sedan på ENTER.
- 3 Välj "BARNLÄS \rightarrow " med hjälp av \leftarrow / \rightarrow , tryck sedan på ENTER.
- 4 Ange en 4-siffrig kod, tryck sedan på ENTER.

Välj siffror med hjälp av \leftarrow / \rightarrow . Fortsätt med nästa siffra genom att trycka på \rightarrow . När du matar in koden för första gången bekräftar du att den angivna koden är korrekt genom att upprepa det här steget en gång till.

<TV-skärm>

Anga numret från den här punkten.

- 5 Välj "STANDARD" med hjälp av \leftarrow / \rightarrow , tryck sedan på ENTER.
- 6 Välj ett område som standardnivå för uppspelningsbegränsning (t.ex. "USA") med hjälp av \leftarrow / \rightarrow , tryck sedan på ENTER. Om du väljer "ÖVRIGA \rightarrow " kan du med hjälp av \leftarrow / \rightarrow / \rightarrow välja kod från listan med områdeskoder i slutet av den här avsnittet.

7 Tryck på ENTER.

8 Välj begränsningsnivå (t.ex. "4-PG13") med hjälp av \leftarrow / \rightarrow , tryck sedan på ENTER. Ju lägre nummer du väljer, desto strängare blir begränsningen.

Återgå till föregående skärm

Tryck på \leftarrow .

Stänga visningen

Tryck på DISPLAY.

Ändra kod

När du utför steg 4 under "Anga nivå för begränsad uppspelning" väljer du "ÄNDRA LÖSENORD \rightarrow " med hjälp av \leftarrow / \rightarrow , tryck sedan på ENTER. Ange den 4-siffriga koden med hjälp av \leftarrow / \rightarrow / \rightarrow , tryck sedan på ENTER. Fönstret för ändring av koden visas. Ange en ny kod, tryck sedan på ENTER. Bekräftar den nya koden genom att ange den igen, tryck sedan på ENTER.

Spela upp skivor med uppspelningsbegränsning

- 1 Placera skivan i skivfacket, stäng sedan locket så att det klickar på plats. Tryck sedan på \rightarrow .
- 2 Mata in den 4-siffriga koden med hjälp av \leftarrow / \rightarrow / \rightarrow , tryck sedan på ENTER. Uppspelnigen startar.

Ta bort uppspelningsbegränsning

Välj "AV" för "NIVÅ" i steg 8 under "Anga nivå för begränsad uppspelning".

Om du skulle glömma koden

Öppna locket och utför steg 1-3 under "Anga nivå för begränsad uppspelning". Mata in det 6-siffriga numret "199703" i steg 4, tryck sedan på ENTER. När du angett en ny kod och tryckt på ENTER, upprepar du hela proceduren från steg 1 under "Spela upp skivor med uppspelningsbegränsning".

Lista med områdeskoder

Standard	Kodnummer
Argentina	2044
Australien	2047
Belgien	2057
Brasilien	2070
Chile	2090
Danmark	2115
Filippinerna	2124
Finland	2165
Frankrike	2174
Indien	2248
Indonesien	2238
Italien	2254
Japan	2276
Kanada	2079
Kina	2092
Korea	2304
Malaysia	2363
Mexico	2362
Nederländerna	2376
Norge	2379
Nya Zeeland	2390
Pakistan	2427
Portugal	2436
Ryssland	2489
Schweiz	2086
Singapore	2501
Spanien	2184
Storbritannien	2184
Sverige	2499
Thailand	2528
Tyskland	2109
Österrike	2046

Använda mönsterarket

Du kan öppna det genomskinliga, solfärdierade locket på spelaren, och sätta in det medföljande "mönsterarket", eller någon bild eller något foto du tycker om.

- 1 Öppna locket på spelaren genom att trycka på \triangle PUSH.
- 2 På lockets insida frigör du haken genom att skjuta läset åt sidan.

- 3 Stäng locket och ta bort skyddet.
- 4 Placera ett mönsterark på locket.

5 Passa in de två hälen i skyddet mot filikarna i locket , Fäll in haken i hålet i locket tills den klickar på plats.

Obs!

- Placera inte något som är större än mönsterarket eller fjockare än ett foto under skyddet.
- Beroende på vilken typ av papper du använder, eller på andra utskriftsförhållanden, kan det hända att skyddet klddas ned av bläcket från utskriften.

Specifikationer

System

Laser: Halvledarlaser
Signalformat:

För modeller i USA och Kanada: NTSC
Europeiska modeller: PAL/NTSC
Asiatiska modeller: NTSC/PAL (se "Bildvisning" under "Felsökning" för att växla system).

Utgångar

(Anslutningens namn: Kontakttyp/Utznivå/Belastningsimpedans)

AUDIO OUT L/R: RCA-kontakt/2 Vrms/10 kΩ
DIGITAL OUT (COAXIAL): RCA-kontakt/0,5 Vp-p/75 Ω
VIDEO OUT: RCA-kontakt/1,0 Vp-p/75 Ω
S-VIDEO OUT: 4-stifts DIN-minikontakt/
Y: 1,0 Vp-p
C: 0,3 Vp-p (PAL), 0,286 Vp-p (NTSC)/75 Ω

Allmänt

Strömförsörjning:
För modeller i USA och Kanada: 120 V, 60 Hz
För modeller i Europa och Asien: 220-240 V, 50/60 Hz

Strömförbrukning: 9W
Storlek (ungefärlig): 190x135x235mm (b/h/d)
Vikt (ungefärlig): 1,3 kg
Drifttemperatur: 5°C till 35°C
Driftfuktighet: 25-80%

Medföljande tillbehör

Bruksanvisning (1)
Ljud/ videokabel (1)
Fjärrkontroll (1)
R6-batterier (storlek AA) (2)
EURO AV-adaptar (endast för europeiska modeller) (1)
Mönsterark

Specifikationer och utförande kan ändras utan förbehåll.

Språkkoder

Stavningen för de olika språken följer standarden ISO 639:1988 (E/F).

Kod	Språk	Kod	Språk	Kod	Språk		
1027	Afar	1183	Irish	1349	Macedonian	1509	Somali
1028	Abkhazian	1186	Scots Gaelic	1350	Malayalam	1511	Albanian
1032	Afrikaans	1194	Galician	1352	Mongolian	1512	Serbian
1039	Amharic	1196	Guarani	1353	Moldavian	1513	Siswati
1044	Arabic	1203	Gujarati	1356	Marathi	1514	Sotho
1045	Assamese	1209	Hausa	1357	Malay	1515	Sundanese
1051	Aymara	1217	Hindi	1358	Maltese	1516	Swedish
1052	Azerbaijani	1226	Croatian	1363	Burmese	1521	Swahili
1053	Bashkir	1229	Hungarian	1365	Nauru	1521	Tamil
1057	Byelorussian	1233	Armenian	1369	Nepali	1525	Telugu
1059	Bulgarian	1235	Interlingua	1376	Dutch	1527	Tajik
1060	Bihari	1239	Interlingue	1379	Norwegian	1528	Thai
1061	Bislama	1245	Inupiak	1393	Occitan	1529	Tigrinya
1066							

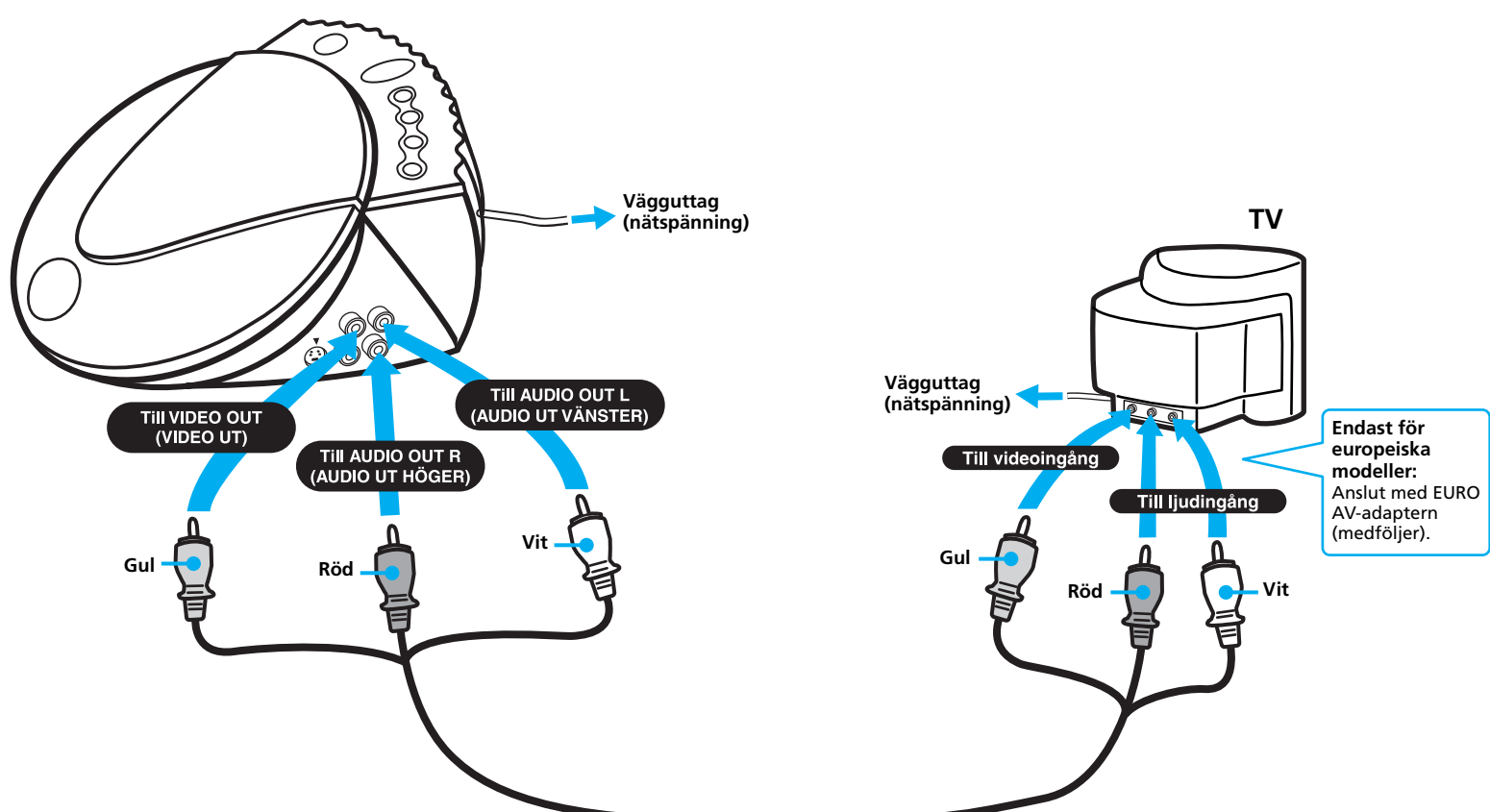
Ansluta spelaren



Ansluta till en TV

Med den här anslutningen får du standardbild och standardljud. TV:n ska vara avstängd innan du gör anslutningen. Hur du kan få bättre bild och ljud beskrivs på den bruna sidan i den här bruksanvisningen. Se även bruksanvisningen som följer med de komponenter du ansluter.

Grundläggande anslutningar



Anslut ljud/video-kabeln (medföljer). Anslut sedan spelaren och TV:n till ett vägguttag.

Spela upp skivor



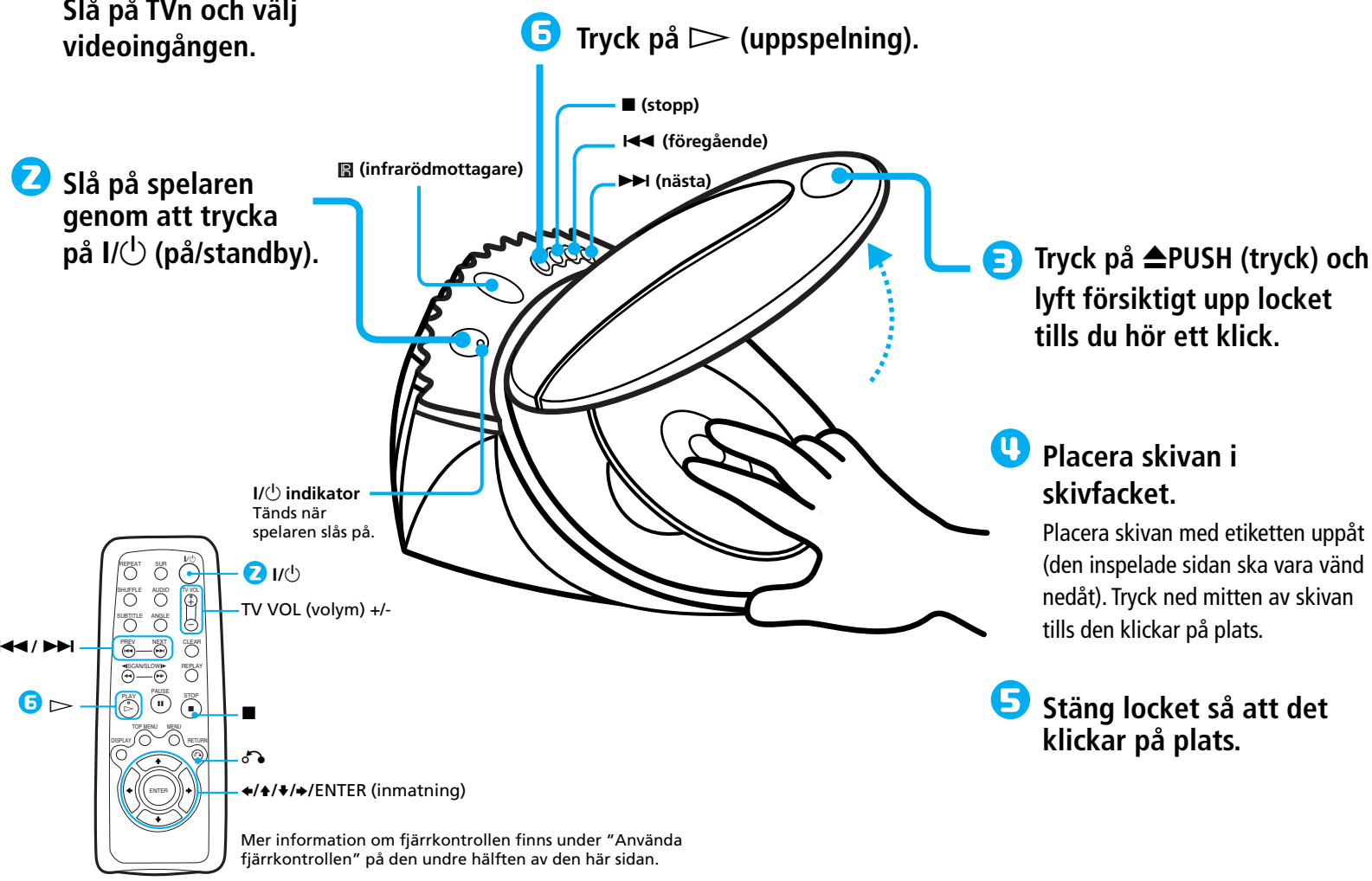
Grunderna och tips för uppspelning

Du kan spela upp DVD- och VIDEO CD-skivor, ljud-CD-skivor och MP3-filer på DATA CD-skivor*. De knapparna på spelaren som har samma symbol som knapparna på fjärrkontrollen har också samma funktion.

*En CD-R/CD-RW/CD-ROM-skiva med MP3-filer kallas för "DATA CD" i den här bruksanvisningen.

1 På TVn: Slå på TVn och välj videoringen.

2 Slå på spelaren genom att trycka på I/⏻ (på/standby).



Använda fjärrkontrollen

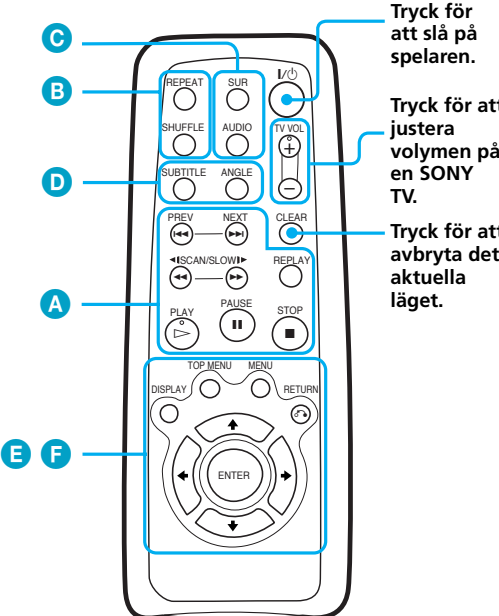


Ändra uppspelningsläge, ljudeffekt och visa eller använd DVD-skivans meny. → "Funktioner"

Läsa skivinformation på bildskärmen. → "Läsa bildskärmen"

Fjärrkontroll

Bokstäverna i nedanstående illustration hänvisar till bokstäverna för de olika avsnitten under "Funktioner". Med hjälp av dem hittar du snabbt de knapparna du behöver för de olika funktionerna.



Knapparna **▷** och **◀** för **TV VOL** har en upphöjning du kan känna med fingret.

Funktioner

Obs!

Vissa beskrivna uppspelningsfunktioner för DVD/VIDEO CD-skivorna kanske inte finns för din skiva. Se DVD/VIDEO CD-skivans bruksanvisning.

Grundläggande funktioner (A)

För att	Tryck på
spela upp	▶
stoppa	■
göra paus	⏸
gå till nästa eller föregående titel* eller spår*	▶▶ NEXT (nästa) eller ◀◀ PREV (föregående) under uppspelning.
söka framåt eller bakåt	▶▶▶ eller ◀◀◀ under uppspelning. Ändra hastighet genom att trycka flera gånger. För normal uppspelning, tryck på ▷.
spela upp framåt eller bakåt i slowmotion	▶▶▶▶ eller ◀◀◀◀ i pausläge. (Endast DVD/VIDEO CD-skivor. Funktioner bara i riktningen framåt för VIDEO CD-skivor). Ändra uppspelningshastighet genom att trycka flera gånger. För normal uppspelning, tryck på ▷.
spela upp igen	REPLAY (spela upp igen) under uppspelning. (Endast DVD-skivor.)

*Mer information finns under "Första skivstrukturen" i avsnittet "Uppspelningsbara skivor och specialtermer" på den bruna sidan.

Välja uppspelningsläge (B)

Du kan spela vald titel eller valt spår i slumpordning eller upprepad gånger. Avbryt funktionen med "AV" genom att trycka flera gånger på följande knapp, eller tryck på CLEAR (återställ).

För att	Tryck på
spela upp med slumpordning	SHUFFLE (blanda) flera gånger under uppspelning. (Endast DVD/VIDEO CD/CD-skivor.)
spela upprepad gånger	REPEAT (upprepa) flera gånger under uppspelning. Om du väljer upprepad uppspelning under slumpuppspelning upprepas slumpuppspelningen.

Ändra ljudet (C)

För de DVD-skivor som spelas in med flerspråkigt ljudspår kan du välja vilket språk du vill höra. När du lyssnar på en Karaoke VIDEO CD-skiva kan du stänga av sången. Du kan också använda den här spelarens surroundeffektläge.

För att ändra	Tryck på
språk/ljud	AUDIO (ljud) flera gånger under uppspelning för att välja mellan de olika alternativen. För DVD-skivor: Välj ett av de språkalternativ som visas på skärmen. (Om ett 4-siffrigt nummer visas får du veta vilket språk det står för under "Språkkoder" på den bruna sidan i den här bruksanvisningen). För VIDEO CD/CD/DATA CD-skivor: <ul style="list-style-type: none">STEREO: För vanligt stereoljud.1/V: För att höra ljudet från den vänstra kanalen i båda högtalarna.2/H: För att höra ljudet från den högra kanalen i båda högtalarna. För Super VCD-skivor (endast för asiatiska modeller): (Siffran före kolon visar numret på det ljudspår som spelas upp. Vad koden efter kolon betyder beskrivs ovan). <ul style="list-style-type: none">1: STEREO2: STEREO1/V2: 1/V1: 2/H2: 2/H

Virtuella TV-surroundinställningar
Obs! Signalerna från surroundläget sänds bara ut när spelaren är ansluten via AUDIO OUT L/R-kontakt.
• Stäng av surroundeffekterna på den anslutna komponenten (t.ex. TVn).
• Du kan inte få någon surroundeffekt om skivan saknar inspelad signal för den bakre kanalen.

SUR (surround, rumsklang) flera gånger för att välja något av följande alternativ. (Endast för DVD-skivor.) Du avbryter surroundinställningen genom att välja "AV" genom att trycka flera gånger på **SUR**.
• **TVS DYNAMIK:** Surroundeffekten skapas av TVns högtalare. Effekten ger illusionen av att du har ytterligare högtalare bredvid dig.
• **TVS RYMD:** Surroundeffekten skapas av TVns högtalare. Effekten ger en illusion av att fem uppsättningar virtuella högtalare fyller ljudrummet omkring dig.
• **TVS NATT:** Lyssna på surroundläget på en lägre volym. (Endast DVD-skivor med Dolby Digital-ljud)
• **TVS STANDARD:** Surroundeffekten skapas med hjälp av ett par främre högtalare som är anslutna till spelaren. Effekten ger en illusion av att du är omgiven av ytterligare tre par högtalare.

Byta kameravinkel och språk för textresor (D)

Om det finns flera kameravinklar på skivan kan du välja vilken du vill se. För flerspråkiga DVD-skivor kan du också välja språk för textresorna.

För att	Tryck på
ändra kameravinkel	ANGLE (vinkel) flera gånger under uppspelning för att välja numret på vinkeln du vill se. (Endast DVD-skivor.)
visa eller ändra språk på textresorna	SUBTITLE (undertext) flera gånger för att välja språk. (Endast DVD-skivor.) (Om ett 4-siffrigt nummer visas, se "Språkkoder" på den bruna sidan.) Vill du inte se undertexten väljer du "AV" genom att trycka flera gånger på SUBTITLE .

Använda DVD-skivans meny (E)

Om DVD-skivan innehåller en meny kan du ofta använda den för att välja t.ex. titel eller språk för ljud och text.

För att visa	Tryck på
DVD-skivans meny	TOP MENU (huvudmeny) eller MENU (meny). Välj alternativ med ◀/▶/↔ , tryck sedan på ENTER . (Endast DVD-skivor.) TOP MENU: Visar en meny över tillgängliga film- och musiktitlar. MENU: Visar en meny för undertexterna och språk du kan välja för ljudet.

Visa information på skärmen (F)

Du kan visa information, t.ex. uppspelningstid eller skivtext på TV-skärmen. Återgå till normal visning genom att trycka flera gånger på DISPLAY.

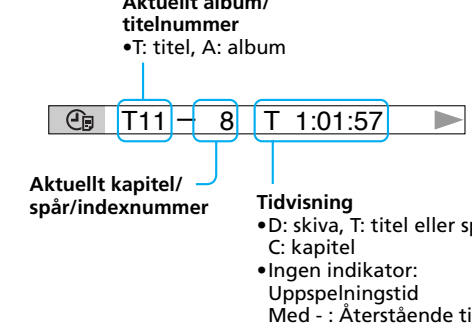
För att visa	Tryck på
tid/text	DISPLAY (visning) under uppspelning. Växla mellan visning av total uppspelningstid och återstående tid genom att trycka på ENTER flera gånger. (Mer information finns under "Tidvisning" i nästa avsnitt.) DOLBY/CD TEXT eller namnet på MP3-spåret visas följt av tidinformation, om den finns inspelad på skivan. (Bara albumets bokstäver visas.)
aktuellt ljudformat	DISPLAY två gånger under uppspelning. (Endast DVD-skivor.) (Mer information finns under "Visning av ljudinformation" i nästa avsnitt.)

Läsa bildskärmen

Under uppspelning kan du visa information om tid eller ljudformat på den övre delen av TV-skärmen.

Tidvisning

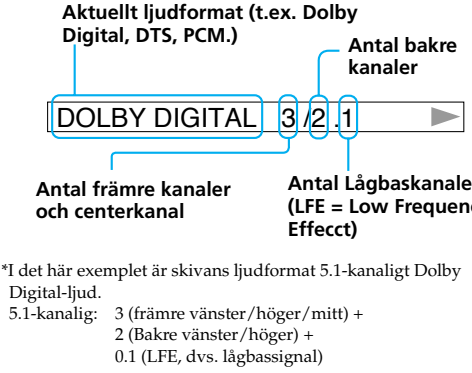
<Exempel!>



*I det här exemplet spelas den 11:e titeln 8:e kapitel upp och uppspelningen har pågått 1 timme, 1 minut och 57 sekunder.

Visning av ljudinformation

<Exempel!>



Obs!

När "DTS" är ställd på "AV" i inställningarna för ljudet visas inte skärmen för DTS även om skivan har en DTS-signal. (Mer information finns under "Inställningar och justeringar".)

Inställningar och justeringar

Du kan anpassa spelaren efter din personliga smak och den miljön den är placerad i genom att göra egna inställningar.

Ändra språk för textresor (undertext), ljud och skärmenyer. → "Inställningar för språk/skärm/ljud"

Ändra bildproportionerna så att de passar TVn. → "Inställningar för språk/skärm/ljud"

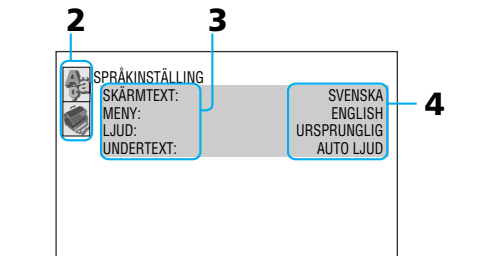
Välja ljudinställningar vid anslutning till en förstärkare. → "Inställningar för språk/skärm/ljud"

Ange nivå för uppspelningsbegränsningen (t.ex. för våldsamma avsnitt). → "Begränsningsmöjligheterna" (Se den bruna sidan i den här bruksanvisningen).

Inställningar för språk/skärm/ljud

Du kan ändra språk för OSD-menyerna (skärmenyerna) och ljudet och ställa in video- och ljudutgång så att de passar den komponent (t.ex. en TVn) som spelaren är ansluten till.

Inställningsmeny
Siffrorna i illustrationen motsvarar de olika stegen i nedanstående procedur.



- Visa inställningsmenyn genom att trycka flera gånger på DISPLAY i stoppläget.
- Välj inställningsalternativ med hjälp av **◀/▶**, tryck sedan på **ENTER**.
SPRÅKINSTÄLLNING: För att ändra inställningen för språk.
SPECIALINSTÄLLNINGAR: För att ändra andra inställningar utom för språket.
- Välj ett alternativ (t.ex. "SKÄRMTEXT") med hjälp av **◀/▶**, tryck sedan på **ENTER**. Mer information finns i listan till höger.
- Välj inställning (t.ex. "ENGELSKA") med hjälp av **◀/▶**, tryck sedan på **ENTER**. Mer information finns i listan till höger.

Stänga inställningsmenyn: Tryck flera gånger på DISPLAY tills menyen stängs.

Välja språkinställningar

För följande alternativ väljer du språk från listan med språk som visas på skärmen.

Alternativ	Välj
SKÄRMTEXT	Språket du vill ha för spelarens meny och inställningsmenyn.
MENY* (Endast för DVD-skivor)	Språk du vill ha för den meny som finns på skivan.
LJUD* (Endast för DVD-skivor)	Språk du vill ha för ljudet. (URSPRUNGLIG: Det språk som har prioritet på skivan väljs automatiskt.)
UNDERTEXT* (Endast för DVD-skivor)	Språk för textresorna. (AUTO LJUD: Språket på textresorna ändras efter språk på ljudet.)

*Om det språk du väljer inte finns på skivan väljs automatiskt ett annat språk bland de språk som finns tillgängliga på skivan.

Tips!

Om du väljer "ÖVRIGA" anger du, med hjälp av **◀/▶/↔**, språkkod enligt listan på den bruna sidan i den här bruksanvisningen.

Välja skärminställningar

Alternativ	Välj
TV-TYP*	16:9 För en bredbilds-TV eller en TV med funktion för bredbildsläge.
4:3 BREVLÄDEFORMAT	För en vanlig TV. Bilden fyller ut skärmbredden med bevarade proportioner.
4:3 PAN&SCAN	För en vanlig TV. Beskr bredviden så att den passar skärmens bredd.

FÄRGSYSTEM (Endast för asiatiska modeller.) (Välj när du spelar upp en VIDEO CD-skiva.)	Välj
AUTO:	För en TV med dubbelt färgsystem (DUAL). (Ursprunglig inställning.)
PAL:	För en TV som använder färgsystemet PAL.
NTSC:	För en TV som använder färgsystemet NTSC.

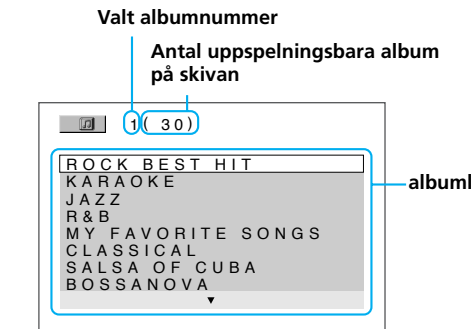
*Den inställning som finns inspelad på skivan har prioritet.

Spela upp MP3-filer från en lista

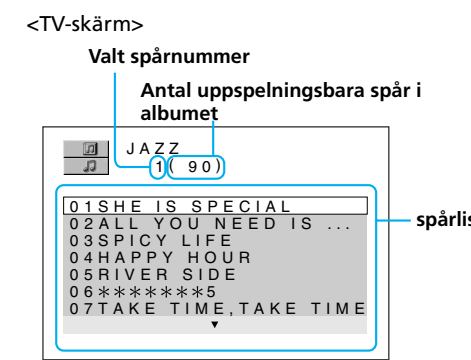
Du kan välja ut och spela upp MP3-filer från listan som visas i meny.

Välja en MP3-fil

1 Tryck på MENU. Album med MP3-filer visas. <TV-skärm>



2 Välj ett album med hjälp av **◀/▶**, tryck sedan på **ENTER**. MP3-filerna i albumet visas. <TV-skärm>



3 Välj spår med hjälp av **◀/▶**, tryck sedan på **ENTER**. Uppspelningen startar.

Visa nästa eller föregående sida i ett album eller en spårlista
Tryck på **▶** eller **◀**.

Återgå till föregående skärm
Tryck på **◀**.

Stänga meny
Tryck en gång på MENU.

Tips!

Albumet eller spåret som spelas upp visas skuggat i listan som visas i meny.

Obs!

- Om uppspelning
- Bara de MP3-filer som visas i listan kan spelas upp på den här spelaren (högst 100 album eller 200 spår).
- MP3-filer spelas upp i den ordning de visas på listan. Listan kanske inte stämmer överens med filordningen vid inspelningen.
- Följande ljudformat kan inte spelas upp. – MP3-filer som inte följer standarden ISO9660 Level1/Level2/Joliet. – MP3-filer som inte har filändelsen ".MP3". – Filer som har filändelsen ".MP3" men inte är MP3-filer. – Ljudspår som spelas in i formatet MP3PRO. – MP3-filer som spelas in i formatet Packet Write. – Data som inte är MPEG1 Audio Layer 3.

- Visning i teckenfönstret
- Bara albumets bokstäver och siffror kan visas. Andra tecken visas som "*" (asterisk).
- Den här spelaren kan inte visa ID3-taggar.